



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Buix**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
41	C	CURCIONE Maxime	210215	03:51	19	41	1					12:18	19	2	14:18	A
91	A	NICOULIN Arnaud	209429	04:40	23	41	2					13:47	19	2	15:47	G1
31	G	COURBAT Théo	209287	08:16	91	90	3					17:13	19	2	19:13	B1
15	G	DESBOEUFs Jonathan	212282	19:59	19	41	4					23:24	11	2	25:24	H
6		COURBAT Gaëtan	210099	20:21	6	41	5					32:45	19	2	34:45	A
11		FILIPETTO Thomas	209285	20:36	90	6	6					47:51	6	2	49:51	B2
46		DESBOEUFs Mélyna	208128	28:30	90	6	7					53:41	7	2	55:41	E
71		GYGER Normann	215814	28:48	90	19	8					59:59	91	2	60:00	M2
7		BRAHIER Kilian	212283	31:00	90	91	9									
90		ROVELLI Andrea	211307	39:20	91	90	10									
13		POUILLY Arthur	204007	40:14	90	19	11									
19		POUILLY Pierric	209376	46:34	41	90	12									
23		VOISARD Thibaud	210100	47:14	41	13										
5		CHAVANNE Tristan	211316	47:24	90	19	14									
				48:53	19	90	15									
				51:55	19	90	16									
				57:15	90	19	17									
				59:59	23	5	18									

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1 Buix</b>	<b>JNR</b>
<b>CLUB 2 Bienne Seelanders</b>	<b>JNR</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Buix</b>	Date / Datum Date / Data	<b>02.04.2017</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>14:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>16:04</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>JNW02</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	<b>40</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>207600 VOISARD Carole</b>	
Official scorer Marqueur	<b>209418 CREVOISERAT Damien</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>207037 SCHMID Daniel</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>201439 BELET Jérôme</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>95082</b>
	<b>COURBAT Olivier</b>			

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

**2 Bienne Seelanders**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17	C	MALLIA Livio	210109	52:38	42	24	1					01:56	63	2	03:51	H
18	A	MAILLARD Julien	216745	57:01	17	10	2					15:45	42	2	17:45	H
30	G	PFEUTI Céline	209504	57:36	63	21	3					23:12	17	2	25:12	C1
	G											29:28	18	2	31:00	H
21		CHÂTELAIN Chloé	214277									32:45	17	2	34:45	A
24		TISSOT-DAGUETTE Coralie	209163									39:03	42	2	39:20	A
63		TUNDO Ilario	216839									39:20	17	10	49:20	M2
42		WÜTRICH Sascha	211278									44:20	42	2	46:20	D
10		KÜPFER Robin	212198									53:59	17	2	55:59	G1
												57:29	42	2	59:29	B1

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>18</b>	<b>3</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>6</b>	<b>0</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Buix</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>8</b>	<b>3</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
COACH	Surname / Name Nom / Cognome
	<b>KOLLROS Nicolas</b>

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>202649</b>
	<b>KOLLROS Nicolas</b>			

TOTAL	<b>18</b>
TOTAL	<b>16 min</b>
TOTAL	<b>3</b>
TOTAL	<b>28 min</b>